

5/11-9-2-927

AYUNTAMIENTO
DE MURCIA
ARCHIVO

Est.º 10

Tab.ª 5

N.º 12

ESTE EJEMPLAR,
POR SU TAMAÑO Y/O
ESTADO DE CONSERVACIÓN
NO SE PUEDE FOTOCOPIAR

Acuerdo Comisión de Gobierno: 27 de octubre, 1988

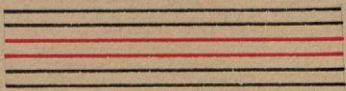
220

AY
A
Es
Ta
N.

· M I C E L A N E A · D E · R O M A N C E S ·

· P A P E L E S · V A R I O S · I M P R E S O S · E N ·

· M A R C I A · D E S · D E · 1746 ·





SÁTIRA GRACIOSA,

EN QUE SE DECLARAN LAS CONTINUAS DISPUTAS

QUE OCURREN

ENTRE SUEGRA Y NUERA.

Nuera. Mal haya quien me casó
para tanto litigar
con una maldita suegra
que jamás estoy en paz;
pues que desde el día
que yo tomé estado
ando con mi suegra
que me lleva el diablo:
¡oh si yo pudiera
esto desacer,
yo me descasara
por mi vida, á fé!

Suegra. Mal haya quien me juntó
con esa maldita nuera:
desde que entró en mi casa
no puedo vivir con ella,
porque es un demonio
de muy mala raza,
que á hora y deshora
no se le ve en casa:
siempre corretea
por el vecindario,
y con los mecitos
siempre la hallo hablando.

Nuera. Mi marido me engañó
cuando me habló de casarse.
¿por qué no me dió á entender
el mal genio de su madre?
así se le hubieran
las pientas quebrado
antes que en mí casa
ella hubiese entrado;
muy bien estaría
si yo no tuviera
quien siempre detras
mirándome fuera.

S. Tú, nuera, tú me engañaste,
y al pobre de tu marido,
diciendo trabajarías,
y no sabes hilar lino,
ni aun recorretes,
ni menos estopa,
porque luego dices
se seca la boca.
así se secara,
pero de manera
que hablar no pudieses
palabra ni media.

N. No me vaya usted enfadando,
que yo diré á mi marido
que la saque de mí la do
porque no arme tato ruido;
pues que la vil vieja
aquí se ha metido,
y tengo gran matraca
yo con mi marido,
sienpre está encismando
la vieja endiablada,
llévesela el diablo
y me deje en calma.

S. Solo por ir acechando
para vijilar tu vida,
y ver cuáles son tus pasos,
he de estar aquí metida;
que no estés hablando
por esos cantones;
dé noche y de día
con los majetones:

cuidar de mi hijo,
tambien de mi hacienda,
para que aumente
y no que se pierda.

Nuera. si es usted picara vieja
quien la está desperdiciando
hurtándome lo que puede,
que yo misma éstoy mirando?
me hurta usted las pasas
y tambien los higos;
ya coge morcillas
ya pilla locino.
ya saca pernilles;
y esto no ha de ser,
quiero á mi marido
dárselo á entender.

S. Embustera sin sentido,
¿qué saco yo de tu casa?
á Dios pongo por testigo
que en esto no he sido falsa;
¿qué me echas en cara,
zanguanga mala facha,
si en esto me pones
maldita la facha?
Dime, zancajosa,
¿me has visto á mí hurtar
de toda tu casta
he de renegar.

N. Usted hace guisadillos
diciendo que está colando;
nunca le falta el jarrito,
buenas magras y pan blanco;
usted siempre engulle
como si rezara,
y de aquesta suerte
de engullir no para:
come caramelos
y azúcar rosada,
llévesela el diablo,
maldita fantasma.

S. Y tú que á mi hijo dices
que estás siempre desganada,
y cuando el pobre se va
te comes buena empanada;

¡oh que picardía;
demonio de nuera,
ruega que mi hijo
jamás te se muera;
que si ahora comes
muchas empanadas
luego comerás
pan de dos semanas.

N. Suegra, usted al vecidario
se pasa todos los días
á tomar el chocolate,
y esto lo paga Maria:
y sale tapauo
la chocolatera
con el delantal
porque no la vea;
pues sepa la vieja
que todo lo sé
y así á mi marido
se lo contaré.

S. Y tú, nuera el otro día,
le vendiste á mi vecino
tres libras de chocolate,
y en esto vino mi hijo,
y á entender le distes
que se lo prestabas,
y de aquesta suerte,
andas con marañas:
di, ¿qué te parece
de estas picardías?
¿se han visto en el mundo
tales villanias?

N. Ay, suegra, su faltriquera
llena de chucherías,
como azúcar en terron
y otras mil golosinillas:
y de aquesta suerte,
siempre está engullendo,
así aquesta casa
parece un infierno;
con tal compañía
no tengo de estar,
que en vez de vivir
aquesto es rabiar.

S. Tú tambien con las vecinas
te pasas á hacer visitas,
y con las mozas jugando
así te se pasa el día;
siempre andas dazando
con mucho despejo;
de tu casta, india,
perjuro y reniego.
Mal haya la hora
en que te casaste,
porque como á un chino
á mi hijo engañaste,

N. Y usted cuando se vá á misa
levantándose á las diez,
y luego no vuelve á casa
hasta la hora de comer,
diga, ¿de qué modo
gana la comida?
estando en la cama
muy empoltronida,
ó estando sentada
calentando sillas,
y aun quiere le traigan
allí la comida.

S. Tú tienes la obligacion
de servirme la comida,
soy madre de tu marido,
y calle la relamida,
que si no lo hace
será una bribona,
la muy desollada
la muy picarona;
y así la cochina,
calle en hora mala,
váyase á fregar,
no chiste palabra.

N. A quién dice zancajosa.
si siempre le cuelga el moco,
porque su casta es mocosa
y su aliento dá sofoco,
pues siempre va echando
por boca y narices,
solo de tabaco
cincuenta caices.

Ella es la cochina,
pues los mocos echa,
no es mucho, pues es
su propia cosecha.,

Sueg. Eso tñ, picara nuera,
madre de la suciedad,
pues juzgo si se perdiera
se hallara en tu delantal,
pues siempre vas llena
de untos y aceites,
y de nacarillo
con otros afeites:
de aquí á cuatro dias
serás:espantajo
de las que no sirven
de escalera abajo.

N. ¿Qué dice la vieja chocha,
sabe con quien está hablando?
soy la muger de su hijo
y váyase reportando;
guarde que este plato
en esa cabeza
yo no se lo encaje
con mucha presteza;
á fé que si cojo
el palo ó la escoba
se lo romperé
en esa corcoba.

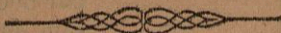
S. !Ah, pícara relamida!
de este modo has de hablar;
á la homada de tu suegra?
la tengo de castigar,
y este almirez
será tu castigo
si es que mal hablastes
otra vez conmigo:
ve á los demonios,
vindesvergonzada,

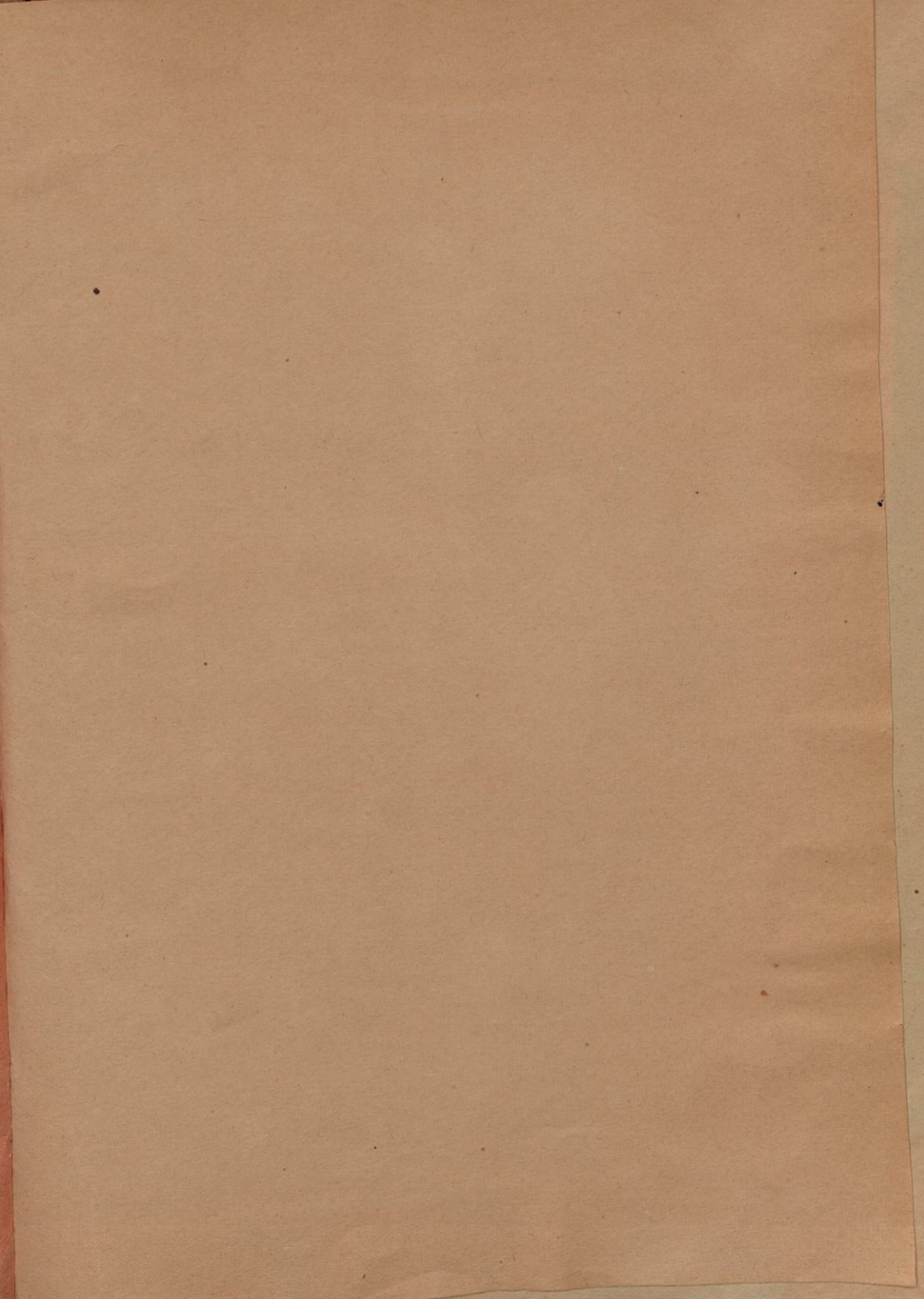
sírvate de enmienda
esta bofetada.

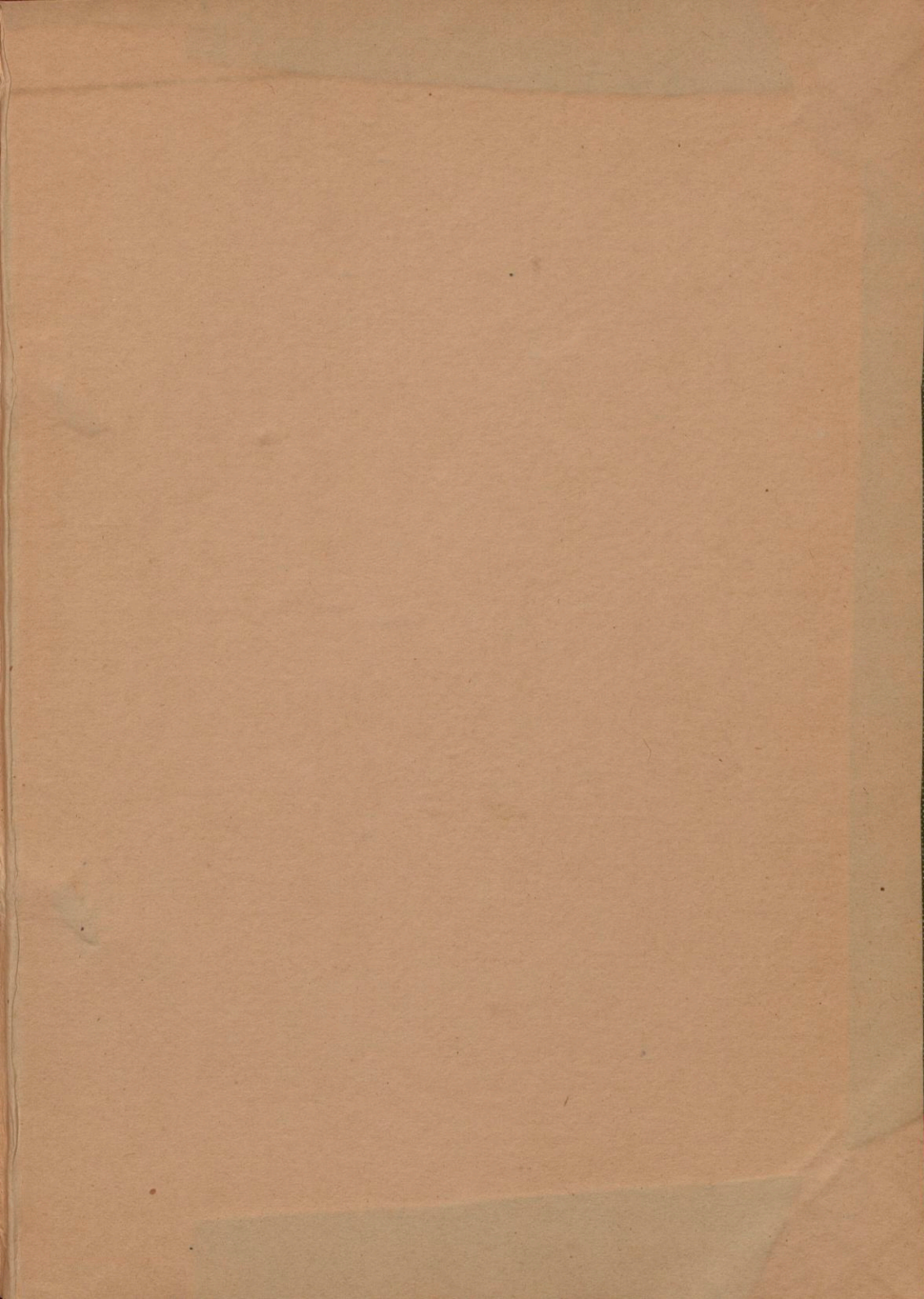
Y empiezan á bofetones,
la suegra veneno echando,
con cuatro ó seis torniscones
la cara le ha ensangrentado.
Y á su vez la nuera
le dá de cocotones
contra las paredes,
tambien mogicones:
y asi enfurecidas
se tiran las greñas,
y anda una zaranda
que es placer el verlas.

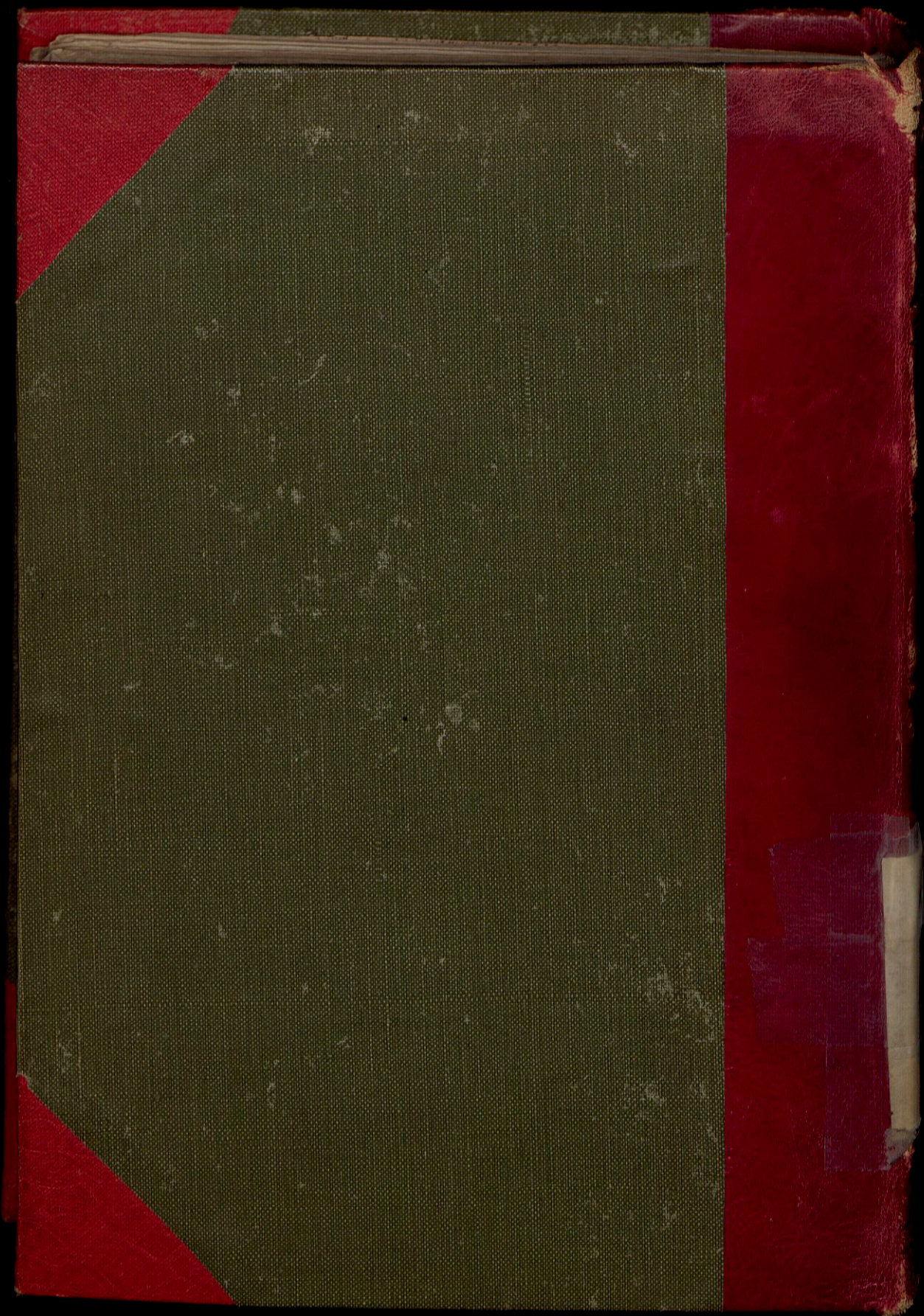
En esto vino el marido,
viendo herida á su muger
y á su madre ensangrentada
un palo cogió tambien,
y empieza con áire
á dar sacudidas,
hasta que el palo
se le hizo estillas;
y de aporreada
la muger se cae,
y con todo la suegra
aun dale que dale.

Doncellas, no os caseis
con mozo que tega madre
porque las suegras y nueras
es muy difícil que cuadren;
que basta una suegra
para daros muerte
si su natural
es de genio fuerte.
Mirad que las coplas
que aquí se han cantado,
al pié de la letra
todo está pasando.









VARIOS
DE
ROMANCES

AYUNTAMIENTO
DE MURCIA
ARCHIVO

EST. 10

TAB. C

N.º 12